



**Конвенция по Борьбе
с Опустыниванием**

Distr.: General
8 July 2013
Russian
Original: English

Конференция Сторон

Одиннадцатая сессия

Виндхук, Намибия, 16–27 сентября 2013 года

Пункт 7 с) предварительной повестки дня

**Десятилетний стратегический план и рамки
деятельности по активизации осуществления**

Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия)

Независимая среднесрочная оценка Стратегии

**Среднесрочная оценка Десятилетнего стратегического
плана и рамок деятельности по активизации
осуществления Конвенции (2008–2018 годы)**

Доклад Межсессионной рабочей группы

Резюме

В своем решении 3/COP.8 Конференция Сторон (КС) Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН) утвердила Десятилетний стратегический план и рамки деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия). В том же решении КС постановила, что на одиннадцатой сессии КС в 2013 году должна быть проведена независимая среднесрочная оценка Стратегии. В этом же решении КС также постановила, что в ходе этой оценки будет рассмотрен прогресс, достигнутый в выполнении Стратегии, и будут вынесены соответствующие рекомендации по повышению результативности и дальнейшему содействию ее выполнению.

В своем решении 12/COP.10 КС утвердила круг ведения для среднесрочной оценки и постановила учредить при наличии финансирования Специальную межсессионную рабочую группу (МРГ) для подготовки рекомендаций относительно среднесрочной оценки под руководством Президиума КС. После утверждения Президиумом КС круга ведения МРГ в конце февраля 2012 года Рабочая группа приступила к выполнению своих задач, с тем чтобы завершить подготовку своего доклада к 30 июня 2013 года в соответствии с решением 12/COP.10.

Настоящий документ содержит доклад МРГ, в котором излагаются ее основные выводы, заключения и рекомендации. Доклад представляется Сторонам для рассмотрения на КС 11.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение и методология	1–8	3
II. Выводы и рекомендации	9–43	4
A. Общий обзор выводов и заключений	11–16	4
B. Выводы и заключения с разбивкой по целям	17–38	6
C. Рекомендации.....	39–43	12
 Приложение		
Предложения об обновлении оперативных целей, конечных результатов и показателей		18

I. Введение и методология

1. В своем решении 3/COP.8 Конференция Сторон (КС) Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН) утвердила Десятилетний стратегический план и рамки деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия). Общий замысел Стратегии заключается "в формировании глобального партнерства в целях обращения вспять и предотвращения процесса опустынивания/деградации земель и смягчения последствий засухи в затрагиваемых районах в интересах сокращения масштабов бедности и обеспечения экологической устойчивости".

2. Для ориентации действий всех вовлеченных в процесс КБООН заинтересованных сторон и партнеров в период 2008–2018 годов в Стратегии были поставлены следующие четыре стратегические цели:

- a) улучшить условия жизни затрагиваемого населения;
- b) улучшить состояние затрагиваемых экосистем;
- c) достичь глобальных выгод за счет эффективного осуществления КБООН; и
- d) мобилизовать ресурсы в поддержку осуществления Конвенции путем налаживания эффективного партнерства между национальными и международными субъектами.

3. С тем чтобы способствовать реализации вышеупомянутого общего замысла и стратегических целей, в Стратегии были сформулированы также пять оперативных целей. Эти цели должны быть достигнуты в краткосрочной или среднесрочной перспективе (3–5 лет). Были поставлены следующие оперативные цели:

- a) активно воздействовать на соответствующие международные, национальные и местные процессы и соответствующих субъектов в целях надлежащего решения проблем опустынивания/деградации земель и засухи;
- b) поддерживать усилия по созданию благоприятной конъюнктуры для содействия принятию решений, направленных на борьбу с опустыниванием/деградацией земель и смягчение последствий засухи;
- c) стать авторитетным глобальным центром научно-технических знаний по проблемам опустынивания/деградации земель и смягчению последствий засухи;
- d) выявлять и удовлетворять потребности в наращивании потенциала в целях предотвращения и обращения вспять процесса опустынивания/деградации земель и смягчения последствий засухи;
- e) мобилизовать финансовые и технологические ресурсы на национальном, двустороннем и многостороннем уровнях и использовать их более адресно и скоординированно в целях повышения результативности и эффективности.

4. В решении 3/COP.8 КС постановила, что на одиннадцатой сессии КС в 2013 году должна быть проведена независимая среднесрочная оценка Стратегии. В ходе этой оценки будет рассмотрен прогресс, достигнутый в выполнении Стратегии, и будут вынесены соответствующие рекомендации по повышению результативности и дальнейшему содействию ее выполнению.

5. В решении 12/COP.10 КС утвердила круг ведения для среднесрочной оценки. В том же решении КС постановила учредить при наличии финансирования Специальную межсессионную рабочую группу (МРГ) для подготовки рекомендаций относительно среднесрочной оценки под руководством Президиума КС. Президиуму КС была также адресована просьба разработать круг ведения, охватив в нем роли и обязанности МРГ. Далее в решении было указано, что МРГ будет состоять из 14 членов и что в ее состав будут входить Председатель КС, Председатель Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК), Председатель Комитета по науке и технике (КНТ), по два члена от каждой из пяти региональных групп и один представитель от организаций гражданского общества, аккредитованных при КС. Для того чтобы среднесрочная оценка была эффективной и основывалась на подлинно широком участии, круг ведения для среднесрочной оценки Стратегии предусматривает проведение в период между КС 10 и КС 11 процесса консультаций, осуществлению которого могли бы способствовать региональные совещания по подготовке КРОК 11 и КС 11 и который мог бы включать, в частности, онлайн-консультации.

6. После выдвижения кандидатур региональных представителей и завершения подготовки Президиумом КС круга ведения МРГ последняя приступила к своей работе. Группа провела четыре совещания: 26–27 марта 2012 года, 31 октября – 3 ноября 2012 года, 22–24 апреля 2013 года и 24–25 июня 2013 года. Первые три совещания были проведены в Бонне, Германия, а последнее в ответ на любезное приглашение Председателя КС 10 – в Сеуле. В начале первого совещания группа назначила Председателем МРГ г-на Ченчо Норбу, Бутан, а заместителем Председателя – г-жу Барбару Де Розу-Джоинт, Соединенные Штаты Америки. МРГ выбрала для оказания ей помощи в своей работе двух консультантов.

7. МРГ придерживалась методологии и критериев оценки, подробно описанных в ее круге ведения. Консультанты подготавливали упомянутые в круге ведения документальные материалы, используя данные, содержащиеся в справочных документах, которые были перечислены в круге ведения МРГ, и собирая дополнительную информацию в ходе собеседований, путем опроса национальных координационных центров (НКЦ) и посредством обмена информацией с региональными группами и группами, объединенными общими интересами. При подготовке своих выводов и рекомендаций МРГ основывалась на документации, подготовленной консультантами.

8. В соответствии со своим кругом ведения МРГ обеспечила при содействии секретариата для Сторон и соответствующих заинтересованных субъектов возможность направить свои отклики на ее документацию. Для информирования стран о подготавливаемых рекомендациях МРГ были использованы состоявшиеся в апреле 2013 года региональные совещания по подготовке КРОК 11, а на пленарной сессии КРОК 11 был представлен краткий доклад. В мае 2013 года в режиме онлайн был предоставлен доступ к первому проекту доклада МРГ, с тем чтобы Стороны и другие заинтересованные субъекты могли высказать свои замечания по нему. МРГ завершила подготовку своего доклада на своем последнем совещании 25 июня, и окончательный доклад содержится в настоящем документе.

II. Выводы и рекомендации

9. В круге ведения для среднесрочной оценки Стратегии определены шесть основных элементов оценки по каждому элементу и указаны его вклад, ожидаемые достижения и ожидаемый конечный результат¹. При рассмотрении тематических вопросов может иметь место некоторое частичное дублирование: например, оперативные цели и показатели результативности рассматриваются в рамках основных элементов 1 (Оценка общих рамок и охвата Стратегии), 2 (Оценка прогресса в осуществлении Стратегии), 3 (Оценка результативности и эффективности работы КРОК) и 5 (Оценка Системы обзора результативности и оценки осуществления) под различными углами зрения.

10. Для обеспечения последовательного и согласованного характера представления материала общие выводы и вытекающие из них заключения приводятся ниже в главе II.A в привязке к стратегическим и оперативным целям Стратегии. Затем заключения, лежащие в основе рекомендаций МРГ, подразделяются на четыре группы. В заключениях первой группы основное внимание уделяется планированию/мониторингу и совершенствованию осуществления Стратегии, в частности рассмотрению целей и мониторингу прогресса в их достижении, а также аспектам осуществления, связанным с политикой и разработкой программ. Во второй группе заключений основное внимание уделяется КНТ, а в третьей – КРОК. Четвертая группа заключений касается региональных координационных механизмов (РКМ). Информация об оперативных целях Стратегии содержится в приложении к настоящему документу.

A. Общий обзор выводов и заключений

11. Общий вывод заключается в том, что на пути к реализации целей, поставленных в Стратегии, был достигнут определенный прогресс, однако он был менее значительным, чем ожидалось. Для того чтобы Стратегия осуществлялась успешно, необходимо усовершенствовать работу по многим направлениям. Общие выводы, касающиеся общих критериев среднесрочной оценки, в которых делается упор на актуальность, эффективность, достигнутый эффект, ответственность и устойчивость, кратко излагаются в пунктах 12–16 ниже.

12. Что касается актуальности, то цели Стратегии сохраняют свою актуальность и по-прежнему соответствуют потребностям, приоритетам и политике Сторон, хотя оперативные цели необходимо обновить, с тем чтобы они отражали последние изменения и были направлены на решение проблем, отмеченных в ходе оценки.

13. В части эффективности наблюдается прогресс в достижении нескольких целей Стратегии. По некоторым из целей данные, показывающие степень прогресса, являются недостаточными. Растущее внимание, которое уделяется в мире важности решения проблем ОДЗЗ, свидетельствует о том, что перспективы ускорения процесса достижения целей улучшаются.

14. Что касается достигнутого эффекта, который определяется как степень, в которой прогресс в достижении общих целей Конвенции можно отнести на счет мер по осуществлению Стратегии, то наличие или отсутствие прогресса в данной области еще предстоит определить. С тем чтобы Стороны имели возмож-

¹ Просьба иметь в виду, что по четвертому элементу вклад не определен.

ность лучше оценить эффект, достигнутый в результате осуществления Стратегии, на оставшиеся годы осуществления Стратегии необходимо более четко определить связь между оперативными и стратегическими целями.

15. Если говорить о действенности, то можно сказать, что имеется значительный массив данных, свидетельствующих о том, что финансовые средства, экспертные знания и время, вложенные в осуществление Стратегии, позволили добиться некоторого прогресса. То, насколько имеющиеся финансовые и другие ресурсы являлись соразмерными прогрессу, достигнутому в деле реализации целей Стратегии, особенно на национальном и региональном уровнях, необходимо будет дополнительно рассмотреть в процессе окончательного обзора Стратегии.

16. Что касается устойчивости, то принятие Стратегии способствовало приданию процессу КБОООН более целенаправленного, адресного и энергичного характера, а также проведению работы по систематическому мониторингу и оценке достигнутого прогресса. Хотя еще предстоит решить целый ряд проблем и задач, многие из которых были определены в ходе этой оценки, информация, имеющаяся на данный момент, свидетельствует о том, что существует высокая вероятность дальнейшего получения долгосрочных выгод от осуществления Конвенции благодаря реализации Стратегии.

В. Выводы и заключения с разбивкой по целям

1. Стратегические цели

17. В четырех стратегических целях отражены основные задачи Стратегии, которые должны быть решены к 2018 году. Значительная часть работы в течение первых пяти лет осуществления Стратегии заключалась в установлении способов определения прогресса в достижении стратегических целей, включая проведение обзоров, основанных на соответствующих показателях. Источником важных данных и информации, необходимых для формирования политической приверженности, разработки целевых политических действий и развития сотрудничества в целях решения проблем ОДЗЗ на всех уровнях, может являться отчетность.

18. В Стратегии заложена широкая основа для мониторинга прогресса, однако ее применение на практике, включая согласование определений того, что следует измерять с помощью семи показателей, определенных в Стратегии для целей 1–3, и двух показателей, определенных в ней для цели 4, – это еще дело будущего, и о прогрессе, достигнутом на национальном уровне, сообщили относительно мало стран².

19. Несмотря на продолжающиеся проблемы, с которыми Стороны сталкиваются в области измерений, в достижении стратегических целей был отмечен некоторый прогресс. Значительные шаги в направлении достижения третьей стратегической цели были сделаны тогда, когда проблемы, связанные с

² Информацию по показателям достигнутого эффекта представила в общей сложности 71 страна (приблизительно 42% от всех затрагиваемых стран-Сторон). Однако количественная информация была представлена не всеми Сторонами, поэтому глобальный охват данных колебался от 7% до 36% в зависимости от вопроса (см. ICCD/CRIC(11)8-ICCD/CST(S-3)/6).

КБОООН, нашли свое отражение в документе "Будущее, которого мы хотим"³, итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию ("Рио+20"), в пункте 206 которого содержится призыв к тому, чтобы "в контексте устойчивого развития построить такой мир, где не будет деградации земель". От ряда стран также поступили данные, свидетельствующие о прогрессе в этой области.

20. Для стратегических целей 1–3 на КС 9 в качестве минимального требования к отчетности затрагиваемых стран начиная с 2012 года было предусмотрено использование двух показателей достигнутого эффекта ("доля населения затрагиваемых районов, живущего выше черты бедности" и "состояние земного покрова"). Первый показатель предполагает определение изменений в доходах населения, живущего в затрагиваемых районах, что весьма сложно, поскольку данные о бедности обычно не собираются так, чтобы можно было получить конкретную информацию по затрагиваемым районам. Кроме того, различные толкования термина "затрагиваемые районы" затрудняют определение таких районов. Отчетность, в которой используется этот показатель, была представлена 57 странами.

21. Что касается показателя, упомянутого выше в пункте 19, то данные о земном покрове представили 49 затрагиваемых стран-Сторон, или около 69% отчитывающихся стран, при этом измерении продуктивности земель многие страны столкнулись с проблемами. Ввиду широкого разнообразия видов земного покрова, которые были отражены в отчетности, и разных систем классификации земельного покрова сравнение данных было сопряжено с трудностями. Поэтому сделать выводы относительно состояния земного покрова было невозможно.

22. Еще одной проблемой в области мониторинга прогресса в достижении стратегических целей является установление связи между показателями и деятельностью по Конвенции, которая иллюстрировала бы ее воздействие на результаты достижения цели. Над уточнением показателей достигнутого эффекта работала Специальная консультативная группа технических экспертов (КГТЭ), учрежденная КС на ее десятой сессии. Одна из ее целей заключалась в разработке показателей для установления более четких связей. Первоначальные результаты работы КГТЭ, представленные на С-3 КНТ и КРОК 11, охватывали показатели, которые могут иметь причинно-следственную связь с КБОООН, и характеризовали использование затратоэффективных методов (включая количественные "описательные материалы"). МРГ обращает особое внимание на важность работы КГТЭ. Рекомендации КГТЭ будут рассмотрены на КНТ 11, после чего КС на ее одиннадцатой сессии может быть предоставлено консультативное заключение с целью обеспечения для Сторон возможности более эффективно отчитываться о прогрессе в достижении стратегических целей 1–3.

23. Необходимо также проводить дальнейшую работу по обеспечению использования в отчетности двух показателей по стратегической цели 4. Оба показателя тесно связаны с оперативными целями и служат основой для их успешного достижения. Однако подробному анализу стратегической цели 4 мешало отсутствие отчетности, особенно отчетности развитых стран.

³ Документ Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций A/RES/66/288, пункты 205–209.

2. Оперативные цели

24. Определенные для каждой из них оперативные цели и конечные результаты были разработаны с целью содействия достижению стратегических целей в краткосрочной и среднесрочной перспективе (3–5 лет). Однако их общая связь со стратегическими целями является не вполне очевидной.

25. Оперативные цели Стратегии сформулированы так, как если бы речь шла о видах деятельности, а не о результатах, которые должны быть достигнуты к определенному времени (например, что должно быть достигнуто к 2013 году). Ожидаемые конечные результаты по этим целям сформулированы в основном с упором на изменения, которые могут быть отмечены, однако их точное значение и связь с оперативными целями не всегда ясны. Это частично объясняется характером этих целей: не все они могут быть логически вписаны в структуру определенных в Стратегии целей, конечных результатов и мер.

26. Тем не менее существуют данные, свидетельствующие о прогрессе в достижении многих конечных результатов, связанных с оперативными целями, хотя прогресс в этом плане и является неравномерным. Одним из важнейших успехов является включение озабоченностей, связанных с КБОООН, в более широкий контекст международных дискуссий с учетом оперативной цели 1. Среди успехов можно отметить, в частности, важное внимание, которое было уделено проблемам ОДЗЗ на шестнадцатой сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2008–2009 годах, провозглашение Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций периода 2010–2020 годов Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным пустыням и борьбе с опустыниванием, совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на тему "Борьба с опустыниванием, деградацией земель и засухой в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты", состоявшееся в 2011 году, и Совещание высокого уровня по национальной политике борьбы с засухой с участием ВМО и ФАО, прошедшее в 2013 году. Кроме того, озабоченности, связанные с КБОООН, нашли свое отражение в итоговом документе "Рио+20" "Будущее, которого мы хотим", о котором говорится в пункте 19 выше. Количество посещений веб-сайта КБОООН, резко возросшее с 2008 года, свидетельствует о повышении осведомленности о Конвенции и интереса к ней.

27. Еще одним примером прогресса в достижении целей Сторон является оперативная цель 3, касающаяся науки, техники и знаний. Разнообразную научную деятельность по проблемам ОДЗЗ, включая мониторинг и оценку прогресса в достижении стратегических целей 1–3, стимулировали две Научные конференции КБОООН и другие области работы КНТ. Серия проведенных научных конференций свидетельствует о логичном продвижении вперед: на первой научной конференции основное внимание было уделено концептуальным вопросам, касающимся тенденций в области ОДЗЗ, на второй такой конференции были проанализированы экономические аспекты ОДЗЗ, а на третьей конференции в центре внимания будет находиться политика борьбы с ОДЗЗ в качестве одного из средств искоренения нищеты и расширения устойчивого развития⁴. Процесс

⁴ Ниже приводятся точные названия тем конференций:

Первая научная конференция – "Биофизический и социально-экономический мониторинг и оценка опустынивания и деградации земель для поддержки процесса принятия решений по вопросам управления земельными и водными ресурсами".

Вторая научная конференция – "Экономическая оценка опустынивания, устойчивого управления земельными ресурсами и способности засушливых, полусушливых и

подготовки к каждой конференции, а также сами конференции дают исследовательским и научным сетям возможность обмениваться информацией и вынести конкретные рекомендации по проблемам ОДЗЗ. Таким образом, конференции начали закладывать необходимую научную основу для принятия решений в рамках КБООН, а также для осуществления в более широких масштабах политики и программ по решению проблем ОДЗЗ. В целях улучшения положения дел с предоставлением научных консультаций Специальная рабочая группа по дальнейшему обсуждению вариантов предоставления научных консультаций с уделением особого внимания проблемам опустынивания/деградации земель и засухи (СГНК) сформулировала рекомендации по усовершенствованию этой работы. В результате выполнения рекомендаций СГНК может быть создана система, позволяющая запрашивать научные консультации как на глобальном, так и на региональном уровнях.

28. Через свой секретариат органы КБООН поддерживают тесные связи с органами конвенций по вопросам изменения климата и биоразнообразия. Степень, в которой проблемы ОДЗЗ принимаются во внимание в работе по линии этих конвенций и их межправительственных органов, варьируется, однако в ряде случаев между ОДЗЗ и их деятельностью прослеживается существенная связь: одним из таких связующих элементов является тематическая программа по биоразнообразию аридных и полуаридных земель Конвенции о биологическом разнообразии (КБР). В качестве еще одного примера можно привести организованный в последнее время обмен информацией между Бюро КНТ и Межправительственной платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) о программе работы междисциплинарной группы экспертов. По-прежнему полным ходом идет создание прочной научной основы для увязки проблем ОДЗЗ с проблемами, решаемыми в рамках других конвенций.

29. Из докладов, представленных затрагиваемыми странами-Сторонами, явствует, что был достигнут определенный прогресс в разработке комплексных инвестиционных рамочных программ (КИРП) и комплексных стратегий финансирования (КСФ) и что многие страны в настоящее время разрабатывают эти инструменты, а также то, что эффективное содействие в разработке КИРП/КСФ оказывает Глобальный механизм (ГМ). Однако еще существует много стран, которые до сих пор не разработали систематического подхода к мобилизации ресурсов для осуществления КБООН на национальном уровне. Эффективность КИРП/КСФ зависит в первую очередь от их способности привлекать финансовую поддержку, и, судя по сообщениям, поступающим из Африканского региона, они до сих пор получают относительно незначительную поддержку в актуальных аспектах.

30. Что касается регионального уровня, то из основного бюджета КБООН осуществляется финансирование персонала, оказывающего поддержку в реализации положений четырех Приложений об осуществлении Конвенции на региональном уровне, однако в остальном региональные координационные группы (РКГ) располагают ограниченными ресурсами. В случае двух из пяти таких приложений был сделан выбор в пользу создания региональных координационных комитетов в рамках их региональных координационных механизмов (РКМ). Региональные и субрегиональные программы действий (РПД и СРПД)

сухих субгумидных районов к восстановлению".

Третья научная конференция – "Борьба с ОДЗЗ в целях сокращения масштабов бедности и обеспечения устойчивого развития: вклад науки, техники, традиционных знаний и практики".

были созданы в Африканском и Азиатском регионах, а также в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна еще до принятия Стратегии, однако уровень осуществления большинства из этих программ был низким и они не согласованы со Стратегией. Тематические программные сети, развернутые с целью поддержки осуществления РПД, с работой КНТ не связаны, и, согласно сообщениям, большинство из них являются неэффективными.

31. Представление информации о прогрессе в достижении оперативных целей также оказалось сложной задачей, особенно на втором этапе четвертого цикла отчетности (2012–2013 годы). Об этом можно судить по низким уровням представления отчетности большинством Сторон через Систему обзора результативности и оценки осуществления (СОРОО), и, как выяснилось, это объясняется рядом причин. Все страны, очевидно, столкнулись с проблемами по причине сложности показателей, используемых в отчетности. Среди других проблем, упомянутых Сторонами, можно отметить отсутствие финансовых, людских и других ресурсов, а также времени для сбора и анализа данных, необходимых для отчетности, и ограниченные возможности для их сбора и анализа. Многие затрагиваемые страны-Стороны не получили необходимой технической помощи и своевременной финансовой поддержки, о которых они просили. Результаты процесса отчетности не стимулировали принятие целенаправленных мер в той степени, в которой этого можно было ожидать, поскольку оперативные цели затрагивают многие ключевые аспекты процесса КБОООН.

32. Одним из примеров проблем, возникающих из-за формулировки оперативных целей и конечных результатов, является смешение конечных результатов на национальном и международном уровнях по оперативным целям 1 и 2. В результате трудно четко определить, какой субъект должен осуществлять ту или иную деятельность и впоследствии отчитываться о ней.

33. Другим аспектом, затрудняющим мониторинг и отчетность о прогрессе в достижении оперативных целей, является двусмысленность в вопросе о том, каким образом должны проводиться измерения по соответствующим показателям. Например, один конечный результат по оперативной цели 1, касающейся повышения осведомленности, должен измеряться количеством организованных информационных мероприятий и величиной охваченной аудитории. Т.е. измеряться должны две разные вещи: "информационные мероприятия" и "охваченная аудитория", при этом понятие "информационное мероприятие" определяется очень широко. Большинству стран было сложно измерить как "информационные мероприятия", так и "охваченную аудиторию", и поэтому отчетность по этим показателям не вполне пригодна для использования в качестве ориентира при разработке целенаправленных действий.

34. Кроме того, ввиду некоторых изменений, внесенных в определения показателей после цикла отчетности 2011 года, данные, полученные с представленной отчетностью 2013 года, не всегда сопоставимы с данными отчетности 2011 года, что еще больше осложняет ситуацию. Отсутствие сопоставимых данных затрудняет оценку того, были ли достигнуты установленные целевые параметры, или же определение тенденций в процессе осуществления. Соответственно имеется лишь ограниченный объем надежной информации о достижении пяти оперативных целей и конечных результатов, определенных для каждой цели. Это означает, что Стороны сталкиваются с серьезной проблемой при использовании для отчетности СОРОО, и этот вывод часто повторялся в ходе обсуждений Сторон на КРОК 11.

35. Для решения многих из вышеупомянутых проблем необязательно требуется пересматривать или заново согласовывать оперативные цели – их и особенно конечные результаты просто следует обновить на остальные пять лет осуществления Стратегии в целях обеспечения большей ясности и содействия повышению уровней отчетности в будущем. Обновить – это значит скорректировать механизм, благодаря которому выполнение оперативных целей и достижение предусмотренных ими конечных результатов приведут к достижению стратегических целей. В ходе такого обновления должны быть учтены выявленные в результате оценки трудности с отчетностью, и оно способствовало бы укреплению связи между оперативными и стратегическими целями и обеспечению того, чтобы конечные результаты по каждой оперативной цели были согласованы между собой и четко определены. Упрощение показателей с тем, чтобы их можно было легче измерять, и предоставление источников дефолтных данных могут повысить качество и объем отчетности и убедить Стороны в целесообразности использования показателей в их собственных протоколах управления.

36. Что касается прогресса, задокументированного на национальном уровне, особенно по оперативной цели 2, то лишь 11 стран сообщили о согласовании своих национальных программ действий (НПД) со Стратегией, а еще 54 страны заявили, что они планируют сделать это к 2015 году. Процесс согласования НПД в последнее время стал более интенсивным благодаря нескольким субрегиональным рабочим совещаниям по созданию потенциала, однако то, будет ли целевой показатель – НПД согласованы 80% затрагиваемых стран – достигнут к 2014 году, пока еще не ясно. В целом существует мало сведений о том, что ОД33 были надлежащим образом учтены в соответствующих областях национальной политики и планах. Степень, в которой ОГО участвуют в процессе повышения осведомленности и осуществлении/согласовании НПД на страновом уровне, точно неизвестна. Степень увязки национальных усилий по решению проблем ОД33 с деятельностью, ориентированной на две другие рию-де-жанейрские конвенции, также варьируется. Большинство отчитывающихся субъектов указали, что причиной, по которой НПД не были согласованы и включены в основное русло деятельности и/или по которой в процессе осуществления не был обеспечен синергизм, является отсутствие целевых финансовых ресурсов.

37. Одним из факторов, влияющих на прогресс на национальном, субрегиональном и региональном уровнях, является отсутствие мероприятий по целенаправленному созданию потенциала. Конечные результаты, определенные для оперативной цели 4, направлены на обеспечение того, чтобы затрагиваемые страны-Стороны провели самостоятельную оценку национального потенциала. Большинство стран, представивших отчетность, указывают, что они сделали это, однако многие из них провели такую оценку относительно давно. Хотя как затрагиваемые страны, так и их партнеры по развитию сообщили о многочисленных инициативах по созданию потенциала в связи с ОД33, существует мало данных, свидетельствующих о том, что они способствовали продвижению вперед процесса осуществления или согласования программ действий на национальном или региональном уровнях. Такой вывод означает, что между нынешними инициативами по созданию потенциала и потребностями в создании потенциала для осуществления программ действий имеется значительный разрыв.

38. Еще одним фактором является то, что финансирование, предусмотренное в формулировке оперативной цели 5, не было столь эффективным, как это предполагалось. Как отмечалось выше, большая часть отчитывающихся субъектов в качестве причины ограниченного прогресса на национальном уровне при-

вела отсутствие целевых финансовых ресурсов. Выяснилось, что измерить степень мобилизации ресурсов сложно не только по причине низкого показателя отчетности развитых стран (только 30%), но и потому, что инструкции относительно того, что должно являться предметом отчетности, были на протяжении определенного периода непоследовательными. Однако один четкий индикатор был предоставлен Глобальным экологическим фондом (ГЭФ), который, как предполагается, будет выполнять функцию назначенного источника международного финансирования для осуществления КБОООН. Из всех его главных направлений, охватывающих три рию-де-жанейрские конвенции, на деятельность, касающуюся деградации земель, приходится лишь 3,4% национальных и 4,5% региональных проектов, в отношении которых к нему поступили просьбы от стран. Кроме того, Стороны сообщили о задержках в получении запрошенных ими финансовых средств. Каков процент сопровождаемых просьбами стран проектов по другим основным направлениям его работы в рамках рию-де-жанейрских конвенций, которые содержат элементы, касающиеся ОДЗЗ, также не ясно. На финансирование деятельности по борьбе с деградацией земель, относящейся к числу основных сфер его интереса, ГЭФ выделяет самые незначительные средства. Более того, по причине сложности процедур в ГЭФ и ограниченности возможностей затрагиваемых стран-Сторон в плане доступа к финансированию ГЭФ затрагиваемые страны-Стороны, по-видимому, используют выделяемые ресурсы не в полном объеме.

С. Рекомендации

1. Планирование, мониторинг и оценка и совершенствование осуществления Стратегии

а. Стратегическое и оперативное планирование и отчетность

39. В отношении стратегического и оперативного планирования и отчетности выносятся нижеследующие рекомендации.

Рекомендация 1. Стратегические цели следует сохранить в их нынешней формулировке, но показатели достигнутого эффекта следует пересмотреть, с тем чтобы они отражали достоверную причинно-следственную связь между тем, что наблюдается, и тем влиянием, которое осуществление Конвенции, как ожидается, должно оказывать исходя, в частности, из рекомендаций КГТЭ, КНТ и КРОК, с учетом необходимости их увязки с любыми обновленными оперативными целями. Показатели достигнутого эффекта должны быть пересмотрены для обеспечения того, чтобы странам было легче измерять их, чтобы с их помощью можно было получать надежную информацию и чтобы они отражали изменения, происходящие на местах, с учетом национальной и региональной специфики и на основе существующих систем сбора данных и баз данных.

Рекомендация 2. На оставшийся период осуществления Стратегии оперативные цели следует обновить с тем, чтобы они отражали результаты, которые, как предполагается, должны быть достигнуты к 2018 году, и с тем, чтобы прояснить их роль в достижении стратегических целей. Обновление предполагало бы внесение соответствующих изменений в формулировку соответствующих конечных результатов и показателей результативности. Оно должно быть представлено в форме логической схемы, которая четко определяет конечные результаты и поддающиеся измерению показатели, устанавливает взаимосвязи между оперативными целями и показывает, какие виды данных необходимо собирать.

Рекомендация 3. Показатели результативности следует упростить и сделать более реалистичными на основе критериев Э-СМАРТ⁵ и с учетом национальной и региональной специфики, а также существующих систем сбора данных и баз данных. Цель заключается в обеспечении возможности более легкого измерения прогресса в достижении оперативных целей и представления информации о нем, а также в обеспечении того, чтобы результаты отчетности были более надежными и имели более актуальный характер для процесса КБОООН.

Рекомендация 4. Обновление показателей результативности должно включать пересмотр руководящих принципов и типовых форм отчетности, включая определение ответственных отчитывающихся субъектов, источников данных и методов получения данных. Кроме того, следует реорганизовать механизм для отчетности СОРОО, с тем чтобы, в частности, обеспечить возможность использовать различные источники информации и виды данных, опираясь на результаты отчетности 2011 и 2013 годов. Портал СОРОО, включая его компонент для ОГО, следует сделать более удобным для пользователей, а формат национальных докладов должен быть усовершенствован, с тем чтобы их можно было использовать в качестве существенного средства повышения информированности заинтересованных сторон о проблемах ОДЗЗ.

Рекомендация 5. Отчитывающиеся субъекты должны составить планы для получения в течение последующих циклов отчетности данных по показателям результативности и достигнутого эффекта. Таким субъектам и секретариату КБОООН следует вести базы данных или реестр существующих баз данных, которые содержат собираемые и включаемые в отчетность данные, а также в соответствующих случаях информацию о технических, экономических, социальных и экологических аспектах опустынивания. С этой целью можно было бы использовать портал СОРОО и связанные с ним средства создания потенциала.

Рекомендация 6. Секретариату КБОООН и вспомогательным органам Конвенции следует при наличии ресурсов поддерживать разработку и осуществление процессов систематического мониторинга, как об этом просят затрагиваемые страны, для предоставления надежной информации об ОДЗЗ, а также информации о технических, экономических, социальных и экологических аспектах ОДЗЗ. Стороны, доноры и финансовые учреждения должны также оказывать техническую и финансовую поддержку с этой целью.

⁵ Критерии, применяемые для отбора показателей результативности и показателей достигнутого эффекта по стратегической цели 4 КБОООН. "Э-СМАРТ" означает экономичный – конкретный – измеримый – достижимый – актуальный – привязанный ко времени. Критерий экономичности: данные и информация, требуемые для данного показателя, могут быть получены при разумных затратах. Эти затраты являются допустимыми и целесообразными. Критерий конкретности: данный показатель однозначно и непосредственно относится к конечному результату. Он четко описан. Стороны понимают этот показатель одинаково. Критерий измеримости: данный показатель в большинстве случаев является количественно измеримым и поддается объективной проверке. Стороны имеют единое понимание способов измерения этого показателя. Критерий достижимости: требуемые данные и информация могут быть реально собраны. Критерий актуальности: показатель должен давать актуальную информацию, относящуюся к процессу и заинтересованным в нем субъектам. Критерий привязанности ко времени: данный показатель соотносится с определенным временем и таким образом дает возможность фиксировать изменения. Информация об этом показателе может быть предоставлена в требуемое время. (Источник: ICCD/CRIC(8)/5/Add.1. – имеется по адресу <[www.unccd.int/php/document2.php?ref=ICCD/CRIC\(8\)/5/Add.1](http://www.unccd.int/php/document2.php?ref=ICCD/CRIC(8)/5/Add.1)>).

Рекомендация 7. Секретариату КБООН следует при наличии ресурсов в приоритетном порядке организовать в сотрудничестве со Сторонами, соответствующими организациями и другими заинтересованными субъектами ряд мероприятий по созданию потенциала для согласования НПД и подготовки отчетности о результативности и достигнутом эффекте в каждом регионе или субрегионе. Мероприятия по созданию потенциала должны включать региональные рабочие совещания, онлайн-консультации и дистанционное обучение, и в их проведении должны участвовать РКМ. В целях дальнейшего упрощения процесса отчетности секретариат мог бы предоставить всем субъектам значения показателей, взятые из глобальных баз данных, используя предварительно заполненные формы СОРОО для тех показателей, по которым имеются глобальные базы данных. В этой связи можно было бы использовать существующие наборы данных и разработать руководящие принципы и стандартизированные методологии для Сторон. Эти показатели фактически стали бы "дефолтными показателями", которые Стороны могли бы принимать, отклонять или заменять показателями, взятыми из их собственных источников данных.

b. Совершенствование политики и программ

40. По поводу совершенствования политики и программ выносятся нижеследующие рекомендации.

Рекомендация 8. С учетом включения проблем ОДЗЗ в документ "Будущее, которого мы хотим" секретариат в соответствии со своим мандатом должен и впредь активно участвовать в консультациях и мероприятиях, связанных с повесткой дня по вопросам развития на период после 2015 года, и в разработке целей устойчивого развития. Сторонам, межправительственным организациям и ОГО предлагается соответствующим образом учитывать проблемы ОДЗЗ в своих материалах, подготавливаемых для проведения обсуждений повестки дня по вопросам развития в период после 2015 года.

Рекомендация 9. Странам рекомендуется использовать информацию, получаемую от КНТ и из других источников, которая демонстрирует ключевую роль борьбы с ОДЗЗ в преодолении последствий изменения климата, а также в предотвращении утраты биоразнообразия, с целью обеспечения более полного учета проблем ОДЗЗ в процессах осуществления РКИКООН и КБР и в других соответствующих соглашениях при соблюдении индивидуальных мандатов каждого из этих процессов.

Рекомендация 10. Сторонам следует предпринимать усилия по проведению пропагандистской работы с директивными и плановыми органами для обеспечения более широкой интеграции вопросов ОДЗЗ во внутригосударственную повестку дня и повестку дня по вопросам сотрудничества в целях развития и в соответствующих случаях выделять финансовые средства на эти цели.

Рекомендация 11. Сторонам следует содействовать расширению целенаправленной научно-исследовательской деятельности по проблемам ОДЗЗ, включая научное сотрудничество на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях, осваивать традиционные знания и использовать результаты этой деятельности при разработке политики и принятии решений для того, чтобы от этого выиграли усилия государственного и частного сектора и ОГО по решению проблем ОДЗЗ.

Рекомендация 12. КС следует вынести на основе имеющихся фактических данных рекомендации по известным ключевым приоритетам в области ОДЗЗ, с тем чтобы Совет ГЭФ мог принять их во внимание при рассмотрении им стратегий

по основным областям деятельности и условий финансирования на шестой цикл пополнения его средств.

Рекомендация 13. В целях совершенствования отчетности развитых стран-Сторон по стратегической цели 4 и оперативной цели 5 можно было бы рассмотреть возможность использования существующих систем данных.

Рекомендация 14. ГМ при условии наличия ресурсов и при поступлении соответствующих просьб от Сторон должен расширить свою поддержку деятельности по созданию потенциала в затрагиваемых странах-Сторонах с целью оказания им помощи в более результативном поиске внутренних, внешних и инновационных источников финансирования и получении доступа к ним на основе рекомендаций, сформулированных с учетом достигнутых в последнее время результатов и процесса оценки достигнутого эффекта.

Рекомендация 15. КС, возможно, пожелает рассмотреть роль, которую могли бы сыграть новые инициативы, включая Чханвонскую инициативу, как средства активизации осуществления КБОООН и ее Стратегии.

Рекомендация 16. КС следует просить секретариат и ГМ обеспечить, чтобы проекты бюджетов по программам Конвенции отражали результаты среднесрочной оценки. КС следует также продолжать оценивать предложения, касающиеся бюджетов по программам, на основе результатов, достигнутых за текущий двухгодичный период, и с учетом вероятности того, что благодаря финансируемым видам деятельности будут получены необходимые результаты.

Рекомендация 17. На КС 13 Сторонам следует согласовать новую стратегию, направленную на дальнейшее совершенствование деятельности по осуществлению Конвенции. Новая стратегия должна, в частности, быть направлена на преодоление проблем, выявленных в результате среднесрочной и окончательной оценки осуществления Стратегии.

2. Комитет по науке и технике

41. Выносятся нижеследующие рекомендации.

Рекомендация 18. Сессии КНТ, научные конференции и другие процессы и мероприятия, связанные с использованием взаимосвязи между наукой и политикой в интересах КБОООН, должны проводиться последовательно и таким образом, чтобы обеспечивалось оптимальное использование научных знаний в процессе принятия решений по линии КБОООН с учетом рекомендаций СГНК.

Рекомендация 19. При определении тем и организации научных конференций в будущем должны учитываться конкретные темы и возникающие проблемы, по которым КНТ, как предполагается, предоставит свои консультативные заключения и вынесет рекомендации для КС.

Рекомендация 20. На основе рекомендаций КНТ и научных конференций КБОООН КС должна формулировать руководящие указания с целью консультирования разработчиков политики относительно того, каким образом политика могла бы способствовать решению проблем, отнесенных к категории приоритетных.

Рекомендация 21. КНТ следует шире использовать вклад национальных и региональных платформ по научному сотрудничеству и ОГО, а также поступающие от них отклики, что, возможно, будет означать необходимость повышения роли науки и технологий, имеющих отношение к ОДЗЗ, на национальном уровне, особенно научно-технических корреспондентов (НТК), и стимулирования

взаимодействия между местными, национальными и региональными научными сетями, занимающимися проблемами ОДЗЗ.

Рекомендация 22. КНТ следует вынести для КС рекомендации для принятия решения о том, каким образом КБОООН следует взаимодействовать с МПБЭУ, МГЭИК и другими соответствующими организациями, координирующими научную деятельность.

Рекомендация 23. КНТ следует рекомендовать последующие меры по распространению результатов научных конференций и других мероприятий КНТ, которые имеют актуальное значение для других дискуссий, касающихся природоохранной политики, и после их принятия КС на их осуществление должны быть выделены соответствующие ресурсы.

Рекомендация 24. Секретариату следует активнее привлекать внимание средств массовой информации к результатам деятельности КНТ и продолжать использование Интернета, публикаций, Портала для посредничества в распространении научных знаний и других коммуникационных средств в целях повышения осведомленности об этих результатах.

Рекомендация 25. КНТ следует изучить средства повышения роли ТПС и НТК и эффективной увязки их деятельности с процессами КНТ, в том числе улучшить поток информации о научных приоритетах и передовой практике решения проблем ОДЗЗ, которая поступает с национального, регионального и глобального уровней, а также на эти уровни.

3. Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции

42. Выносятся нижеследующие рекомендации.

Рекомендация 26. Следует выделять достаточное время на обсуждение Сторонами на межсессионных совещаниях КРОК вопросов, касающихся рассмотрения имплементационной деятельности. При возложении на КРОК дополнительных задач следует учитывать временные ограничения, которые возникнут в результате этого.

Рекомендация 27. КРОК следует обеспечить, чтобы данные и информация, полученные в результате представления отчетности, в частности информация о передовой практике, имелись в распоряжении и были доступны для всех, особенно на национальном и местном уровнях.

Рекомендация 28. Когда это целесообразно, на основе обсуждений, проводимых с участием Сторон и других заинтересованных субъектов в ходе межсессионных совещаний КРОК, должны определяться темы и разрабатываться рекомендации для принятия решений КС с целью содействия совершенствованию политики и программ на национальном уровне.

Рекомендация 29. Результаты работы межсессионных сессий КРОК (в том числе работы, касающейся передовой практики) должны обобщаться в информационных материалах, которыми Стороны будут руководствоваться в своей работе, направленной на повышение эффективности осуществления Конвенции.

Рекомендация 30. Условия и формы проведения работы в промежутках между межсессионными совещаниями КРОК и РКМ следует усовершенствовать с целью стимулирования эффективного осуществления НПД, СРПД и РПД и создания потенциала для осуществления Стратегии на национальном и местном уровнях.

Рекомендация 31. Научные соображения, основанные на результатах работы КНТ, следует лучше учитывать в ходе обменов, которые происходят в период между сессиями КРОК, чтобы обеспечить более полный учет научных знаний при рассмотрении политики в рамках КБОООН.

Рекомендация 32. На основе проведенного ею рассмотрения показателей результативности межсессионная сессия КРОК должна выносить для органов КБОООН рекомендации относительно приоритетов, которые должны быть включены в их программы работы и бюджет.

4. Региональные координационные механизмы

43. Выносятся нижеследующие рекомендации.

Рекомендация 33. Следует установить или пересмотреть с учетом региональных приоритетов мандаты региональных комитетов, РКГ и ТПС, с тем чтобы конкретно определить и усилить их роль в осуществлении приоритетных мероприятий, запланированных регионами; увязать РПД, СРПД и другие региональные природоохранные соглашения, процессы и институты, включая те, в которых основное внимание уделяется управлению земельными ресурсами и другим проблемам, связанным с ОДЗЗ; прояснить соответствующие функции секретариата и ГМ по содействию региональной деятельности, что может означать разработку совместных двухгодичных программ работы; и содействовать развитию научного сотрудничества на региональном уровне.

Рекомендация 34. Следует создать по всем Приложениям КБОООН об осуществлении Конвенции на региональном уровне региональные комитеты или же в соответствующих случаях активизировать их работу в целях ориентирования и продвижения регионального сотрудничества и содействия включению проблем ОДЗЗ в различные региональные процессы с привлечением к этой работе представителей ОГО и, когда это целесообразно, научного сообщества.

Рекомендация 35. Соответствующим регионам и субрегионам следует пересмотреть свои РПД и СРПД для обеспечения того, чтобы они отражали региональные приоритеты и синергию с региональными программами и соответствовали Стратегии, а также способствовали ее осуществлению, принимая во внимание предложения об обновлении, внесенные по итогам среднесрочной оценки. Пересмотр СРПД и РПД должен также способствовать повышению синергии в деле решения проблем ОДЗЗ и изменения климата/утраты биоразнообразия на национальном уровне.

Рекомендация 36. РКГ следует укреплять сотрудничество и партнерство с ОГО и другими основными субъектами, заинтересованными в КБОООН (например, фермерами, женщинами, молодежью). Следует изучить возможности дальнейшего взаимодействия с принимающими РКГ учреждениями и странами.

Рекомендация 37. С целью улучшения финансовой поддержки, оказываемой РКГ, во всех регионах при содействии ГМ можно было бы разработать систематический подход к мобилизации ресурсов для РКГ и их деятельности. Такой подход мог бы предполагать задействование различных источников, включая ГЭФ и платформы для регионального партнерства, которые из бюджета Конвенции не финансируются.

Приложение

Предложения об обновлении оперативных целей, конечных результатов и показателей

В приведенной ниже логической схеме представлены предложения об обновлении оперативных целей, конечных результатов и показателей результативности, включая предварительную информацию об отчитывающихся субъектах и методах сбора данных. Она могла бы служить основой для отчетности на оставшиеся пять лет осуществления Стратегии. Более конкретная информация о необходимых данных, терминах и определениях, отчитывающихся субъектах и методах сбора данных содержалась бы в типовых формах и руководящих принципах отчетности, а также в глоссарии по отчетности, которые были бы обновлены после КС 11. В этом подробном описании особый упор должен быть сделан на партнерство в осуществлении Стратегии между всеми Сторонами.

Оперативная цель 1. Все более активно воздействовать на соответствующих международных, региональных, субрегиональных, национальных и местных субъектов в целях осуществления политики, планов и программ, направленных на решение проблем ОДЗЗ.

Конечные результаты	Показатель результативности для конечного результата	Отчитывающиеся субъекты и методы сбора данных
<p>Конечный результат 1.1. Эффективное информирование ключевых аудиторий на международном, региональном, субрегиональном, национальном и местном уровнях о проблемах ОДЗЗ и синергии с мерами по адаптации к изменению климата/смягчению его последствий и мерами по сохранению биоразнообразия.</p>	<p>1.1.1. Масштабы и характер национальных и региональных мероприятий по повышению осведомленности и коммуникации, в рамках которых особое внимание уделяется ОДЗЗ и/или синергии мер по решению проблем ОДЗЗ и мер по решению проблем изменения климата и биоразнообразия, а также виду аудитории по каждому направлению деятельности.</p>	<p>Все Стороны: формулирование описательных ответов и многоальтернативный выбор ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Секретариат/ГМ: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Региональный/национальный уровень: формулирование описательных ответов и многоальтернативный выбор ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>
<p>Конечный результат 1.2. Более высокая осведомленность заинтересованных сторон на международном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях об ОДЗЗ и инициативах, методах и подходах КБОООН и более широкое использование этими сторонами знаний о них.</p>	<p>1.2.1. Степень использования онлайн-средств и социальных сетей, информирующих об ОДЗЗ</p>	<p>Секретариат: статистические данные об использовании веб-сайта КБОООН, социальных сетей и других средств информации.</p> <p>ГЭФ, учреждения Организации Объединенных Наций и МПО, субрегиональные/региональные отчитывающиеся субъекты и ОГО: статистические данные, если таковые имеются.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>

Оперативная цель 1. Все более активно воздействовать на соответствующих международных, региональных, субрегиональных, национальных и местных субъектов в целях осуществления политики, планов и программ, направленных на решение проблем ОДЗЗ.

Конечные результаты	Показатель результативности для конечного результата	Отчитывающиеся субъекты и методы сбора данных
<p>Конечный результат 1.3. Рассмотрение проблем ОДЗЗ на соответствующих совещаниях и в рамках соответствующих процессов, в том числе по вопросам продовольственной безопасности, изменения климата, биоразнообразия, лесов, воды, развития сельских районов, устойчивого развития и сокращения масштабов бедности.</p>	<p>1.3.1. Степень, в которой решения, принимаемые на международном, региональном и субрегиональном уровнях, особенно на соответствующих совещаниях и в рамках соответствующих процессов Организации Объединенных Наций, содержат элементы, касающиеся ОДЗЗ.</p>	<p>Секретариат: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Учреждения Организации Объединенных Наций и МПО, субрегиональные/региональные субъекты отчетности: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>
<p>Конечный результат 1.4. Все большее вовлечение организаций гражданского общества (ОГО) и научных кругов в процессы осуществления Конвенции и включение проблем ОДЗЗ в тематику их информационно-пропагандистских и просветительских инициатив.</p>	<p>1.4.1:</p> <p>а) степень вовлечения ОГО и научно-технических учреждений, участвующих в процессах, касающихся ОДЗЗ, и информационно-пропагандистских мероприятиях на национальном, региональном и международном уровнях;</p> <p>а) степень вовлечения ОГО и научно-технических учреждений в процессы, касающиеся ОДЗЗ, и информационно-пропагандистские мероприятия на международном уровне.</p>	<p>Все страны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовых формах отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Секретариат: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>ОГО: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>

Оперативная цель 2. Совершенствовать разработку и осуществление политики, планов и программ по борьбе с ОДЗЗ на всех уровнях.

Конечные результаты	Показатель результативности для конечного результата	Отчитывающиеся субъекты и методы сбора данных
<p>Конечный результат 2.1. Увеличение числа затрагиваемых стран-Сторон, субрегиональных и региональных субъектов, завершивших составление/пересмотр НПД, СРПД или РПД и создание ТПС и согласовавших их со Стратегией, а также осуществляющих их.</p>	<p>2.1.1. Число затрагиваемых стран-Сторон, субрегиональных и региональных субъектов, разработавших/согласовавших или осуществляющих свои НПД, СРПД, РПД или ТПС.</p>	<p>Затрагиваемые Стороны и субрегиональные/региональные отчитывающиеся субъекты: формулирование ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Секретариат/ГМ, ГЭФ, учреждения Организации Объединенных Наций и ОГО: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>
<p>Конечный результат 2.2. Включение развитыми странами-Сторонами целей КБОООН и мер, касающихся ОДЗЗ и УУЗР, в их программы/проекты сотрудничества в области развития в контексте поддержки ими национальных секторальных инвестиционных планов.</p>	<p>2.2.1. Степень, в которой цели КБОООН и меры, касающиеся ОДЗЗ и УУЗР, включаются в программы/проекты сотрудничества в области развития развитых стран-Сторон, и как это делается.</p>	<p>Развитые страны-Стороны: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Секретариат/ГМ: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>
<p>Конечный результат 2.3. Принятие или активизация подкрепляющих друг друга мер и обеспечение синергии между программами действий по ОДЗЗ и смягчению изменения климата/адаптации к нему, а также по биоразнообразию в целях увеличения эффекта проводимых мероприятий.</p>	<p>2.3.1. Степень синергического планирования/программирования в связи с тремя рию-де-жанейрскими конвенциями и польза, которую приносит синергия усилий в области ОДЗЗ.</p>	<p>Все отчитывающиеся субъекты: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>

Оперативная цель 3. Увеличить степень применения научно-технических знаний об ОДЗЗ при разработке национальных и международных политики и программ с целью создания глобального центра научно-технических знаний по проблемам ОДЗЗ.

Конечные результаты	Показатель результативности для конечного результата	Отчитывающиеся субъекты и методы сбора данных
<p>Конечный результат 3.1. Поддержка национальных усилий по мониторингу и оценке биофизических и социально-экономических тенденций в затрагиваемых странах.</p>	<p>3.1.1. Число затрагиваемых стран Сторон и субрегиональных/региональных субъектов, создавших или поддерживающих работу национальных систем мониторинга.</p>	<p>Затрагиваемые страны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Развитые страны: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы.</p> <p>Секретариат/ГМ: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Субрегиональные/региональные отчитывающиеся субъекты и учреждения Организации Объединенных Наций и ОГО: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>
<p>Конечный результат 3.2. Создание и использование национальных, региональных и глобальных баз исходных данных для оценки прогресса в достижении стратегических целей 1–3.</p>	<p>3.2.1. Степень, в которой затрагиваемые Стороны продвинулись в работе по созданию баз исходных данных для оценки прогресса в осуществлении Стратегии и в которой они используют их в процессе отчетности.</p>	<p>Затрагиваемые страны: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Секретариат: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Субрегиональные/региональные отчитывающиеся субъекты: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>

Оперативная цель 3. Увеличить степень применения научно-технических знаний об ОДЗЗ при разработке национальных и международных политики и программ с целью создания глобального центра научно-технических знаний по проблемам ОДЗЗ.

Конечные результаты	Показатель результативности для конечного результата	Отчитывающиеся субъекты и методы сбора данных
<p>Конечный результат 3.3. Пополнение знаний о биофизических и социально-экономических факторах и их взаимодействии в затрагиваемых районах в целях создания возможностей для принятия более обоснованных решений и использование этих знаний национальными, региональными и международными директивными органами.</p>	<p>3.3.1. Степень выполнения и использования директивными органами рекомендаций, касающихся предоставления научных консультаций по проблемам ОДЗЗ, включая рекомендации, сформулированные в результате процессов КБООН.</p>	<p>Затрагиваемые страны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Секретариат: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>
<p>Конечный результат 3.4. Пополнение знаний о взаимосвязях между адаптацией к изменению климата/смягчением изменения климата, смягчением последствий засухи и восстановлением деградировавших земель в затрагиваемых районах в целях разработки инструментов для принятия решений.</p>	<p>3.4.1. Степень, в которой в процессах принятия решений учитываются знания о взаимосвязях между изменением климата, биоразнообразием и ОДЗЗ.</p>	<p>Затрагиваемые страны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы на основе четких определений.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>
<p>Конечный результат 3.5. Создание на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях эффективных систем передачи знаний, касающихся ОДЗЗ, включая традиционные знания, и их использование директивными органами.</p>	<p>3.5.1. Степень, в которой информация относительно ОДЗЗ, поступающая благодаря системам передачи знаний, используется для поддержки принятия решений.</p>	<p>Все отчитывающиеся субъекты: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p>

Оперативная цель 3. Увеличить степень применения научно-технических знаний об ОДЗЗ при разработке национальных и международных политики и программ с целью создания глобального центра научно-технических знаний по проблемам ОДЗЗ.

Конечные результаты	Показатель результативности для конечного результата	Отчитывающиеся субъекты и методы сбора данных
<p>Конечный результат 3.6. Приверженность научно-технических сетей и учреждений, имеющих отношение к проблемам ОДЗЗ, делу поддержки процесса осуществления КБОООН.</p>	<p>3.6.1. Степень, в которой научные сети и учреждения участвуют в процессах КБОООН на всех уровнях.</p>	<p>Все Стороны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Секретариат: статистика участия.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>

Оперативная цель 4. Повысить степень, в которой наращивание потенциала ведет к применению технологий, знаний и опыта в процессе осуществления политики и программ с более высоким уровнем эффективности.

Конечные результаты	Показатель результативности для конечного результата	Отчитывающиеся субъекты и методы сбора данных
<p>Конечный результат 4.1. Разработка и принятие затрагиваемыми странами плана использования знаний и опыта в области ОДЗЗ на национальном и местном уровнях в целях осуществления программ.</p>	<p>4.1.1. Число затрагиваемых стран, принявших план по наращиванию потенциала или другие методологии и инструменты улучшения применения знаний об ОДЗЗ, в которых используются материалы, предоставленные секретариатом и ГМ.</p>	<p>Затрагиваемые страны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p>
<p>Конечный результат 4.2. Осуществление затрагиваемыми странами принятых планов по совершенствованию осуществления программ на индивидуальном, институциональном и системном уровнях в целях решения проблем ОДЗЗ на национальном и местном уровнях.</p>	<p>4.2.1. Число затрагиваемых стран, занимающихся наращиванием потенциала для борьбы с ОДЗЗ на основе рекомендованных методологий и инструментов при поддержке секретариата, ГМ, развитых стран или других партнеров.</p>	<p>Затрагиваемые страны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Развитые страны: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p>

Оперативная цель 5. Увеличивать мобилизацию и повышать адресность и скоординированность использования национальных, двусторонних, многосторонних и частных финансовых и технологических ресурсов с целью их более эффективного и результативного применения при решении проблем ОДЗЗ.

Конечные результаты	Показатель результативности для конечного результата	Отчитывающиеся субъекты и методы сбора данных
<p>Конечный результат 5.1. Разработка в затрагиваемых странах-Сторонах комплексных инвестиционных рамочных программ для привлечения национальных, двусторонних и многосторонних ресурсов как частного, так и государственного секторов в целях повышения эффективности и действенности принимаемых мер.</p>	<p>5.1.1. Число затрагиваемых стран-Сторон, чьи инвестиционные рамочные программы, разработанные в рамках КСФ и других финансовых стратегий, предусматривают мобилизацию национальных, двусторонних и многосторонних ресурсов для решения проблем ОДЗЗ.</p>	<p>Затрагиваемые страны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>ГМ: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Субрегиональные/региональные отчитывающиеся субъекты: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>
<p>Конечный результат 5.2. Своевременное выделение развитыми странами-Сторонами существенных, адекватных и предсказуемых финансовых ресурсов для имеющих на них право затрагиваемых стран-Сторон в целях поддержки внутригосударственных инициатив по обращению вспять и предотвращению процесса опустынивания/деградации земель и смягчению последствий засухи.</p>	<p>5.2.1. Объем финансовых ресурсов, предоставленных имеющим на них право затрагиваемым странам-Сторонами развитыми странами-Сторонами для решения проблем ОДЗЗ.</p>	<p>Развитые страны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>

Оперативная цель 5. Увеличивать мобилизацию и повышать адресность и скоординированность использования национальных, двусторонних, многосторонних и частных финансовых и технологических ресурсов с целью их более эффективного и результативного применения при решении проблем ОДЗЗ.

Конечные результаты	Показатель результативности для конечного результата	Отчитывающиеся субъекты и методы сбора данных
<p>Конечный результат 5.3. Нарастание Сторонами своих усилий по мобилизации финансовых ресурсов по линии международных финансовых учреждений, механизмов и фондов, включая ГЭФ.</p>	<p>5.3.1. Число успешно профинансированных международными финансовыми учреждениями, механизмами и фондами, включая ГЭФ, предложений по проектам, касающимся ОДЗЗ, и соответствующие суммы полученного либо, в соответствующих случаях, мобилизованного финансирования.</p>	<p>ГЭФ, учреждения Организации Объединенных Наций и МПО: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, с их подкреплением, когда возможно, статическими данными.</p> <p>Затрагиваемые страны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, с их подкреплением, когда возможно, статическими данными.</p> <p>Секретариат/ГМ: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>
<p>Конечный результат 5.4. Изыскание и использование инновационных источников и механизмов финансирования для борьбы с опустыниванием/деградацией земель и смягчения последствий засухи, включая финансирование, предоставляемое частным сектором, рыночными механизмами, фондами и ОГО.</p>	<p>5.4.1. Количество и виды инновационных источников и механизмов финансирования, которые были изысканы и использовались для поддержки инициатив, а также соответствующие суммы финансовых средств, которые были мобилизованы и, в соответствующих случаях, привлечены.</p>	<p>Затрагиваемые страны: многоальтернативный выбор ответов и формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>ГМ: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>

Оперативная цель 5. Увеличивать мобилизацию и повышать адресность и скоординированность использования национальных, двусторонних, многосторонних и частных финансовых и технологических ресурсов с целью их более эффективного и результативного применения при решении проблем ОДЗЗ.

Конечные результаты	Показатель результативности для конечного результата	Отчитывающиеся субъекты и методы сбора данных
<p>Конечный результат 5.5. Облегчение доступа затрагиваемых стран-Сторон к технологиям за счет адекватного финансирования, применения действенных экономических и политических стимулов и технической поддержки, особенно в рамках сотрудничества Юг–Юг и Север–Юг.</p>	<p>5.5.1. Степень, в которой финансовые ресурсы, стимулы и техническая поддержка работы по линии КБОООН расширили доступ затрагиваемых стран-Сторон к технологиям.</p>	<p>Затрагиваемые страны: многоальтернативный выбор ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, включая примеры.</p> <p>ГМ: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>
<p>Конечный результат 5.6. Определение и использование национальных, региональных и глобальных данных об исходных уровнях для оценки прогресса в достижении стратегической цели 4.</p>	<p>3.2.1. Степень, в которой затрагиваемые Стороны определили исходные уровни для оценки прогресса в достижении стратегической цели 4, и степень их использования в отчетности.</p>	<p>Затрагиваемые страны: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Секретариат: формулирование ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности.</p> <p>Субрегиональные/региональные отчитывающиеся субъекты: формулирование описательных ответов на целенаправленные вопросы, содержащиеся в типовой форме отчетности, на основе четких определений.</p> <p>Другие отчитывающиеся субъекты: будет определено позднее.</p>

Взаимосвязь обновленных оперативных целей и стратегических целей

Ниже показаны связи между стратегическими целями и обновленными оперативными целями. В течение пяти последующих лет в рамках периодических обзоров, проводимых КРОК, должна быть, в частности, определена степень, в которой прогресс в достижении оперативных целей способствует достижению стратегических целей.

Стратегическая цель 1. Улучшить условия жизни затрагиваемого населения

Связь с обновленной оперативной целью 1. При повышении осведомленности о важном значении проблем ОДЗЗ, очевидно, увеличится число стратегий и программ, осуществляемых в интересах затрагиваемого населения, которые будут способствовать повышению уровня жизни этого населения.

Связь с обновленной оперативной целью 2. В случае совершенствования политики и программ повысится вероятность улучшения условий жизни.

Связь с обновленной оперативной целью 5. Увеличение объема финансовых и технологических ресурсов будет способствовать улучшению условий жизни.

Стратегическая цель 2. Улучшить состояние затрагиваемых экосистем

Связь с обновленной оперативной целью 1. В случае повышения осведомленности состояние затрагиваемых экосистем улучшится.

Связь с обновленной оперативной целью 2. Если национальные и международные политика и программы будут учитывать ОДЗЗ, то как затрагиваемые, так и развитые страны будут заниматься проблемой улучшения состояния экосистем.

Связь с обновленной оперативной целью 3. Применение самых последних научно-технических знаний обеспечит улучшение состояния затрагиваемых экосистем.

Связь с обновленной оперативной целью 5. Для улучшения состояния затрагиваемых экосистем требуются большие объемы ресурсов.

Стратегическая цель 3. Достичь глобальных выгод за счет эффективного осуществления КБОООН

Связь с обновленной оперативной целью 2. Если правительства будут осуществлять эффективную политику, то можно будет достичь больших выгод на глобальном уровне, а для достижения глобальных выгод, связанных с ОДЗЗ, нужно, чтобы к достижению таких выгод стимулировали международные соглашения.

Связь с обновленной оперативной целью 3. Для достижения глобальных выгод необходимо применять самые современные научно-технические знания.

Стратегическая цель 4. Мобилизовать ресурсы в поддержку осуществления Конвенции путем налаживания эффективного партнерства между национальными и международными субъектами

Связь с обновленной оперативной целью 4. Для мобилизации ресурсов требуется, чтобы лица, несущие ответственность за программы, были способны применять соответствующие знания и опыт.

Связь с обновленной оперативной целью 5. Мобилизация ресурсов предполагает, в частности, адекватное и более значительное финансирование, опирающееся на эффективные партнерства – двусторонние и многосторонние, а также государственные и частные.
